



РЕЗОЛЮЦИИ

ТРИНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

30 ИЮЛЯ — 21 СЕНТЯБРЯ 1951 ГОДА

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

367 (XIII). Мировая экономическая конъюнктура

Резолюции от 13 и 14 августа 1951 года

А

*Резолюция от 13 августа 1951 года¹**Экономический и Социальный Совет,*

принимая во внимание отчеты правительств² о мероприятиях, проведенных ими согласно резолюции 341 (XII) Совета, направленных к достижению достаточной продукции и справедливого международного распределения средств производства, главнейших потребительских товаров и сырья, а также к регулированию справедливого уровня и соотношения цен на указанные товары, имеющие международное обращение, и к борьбе с инфляцией,

принимая во внимание также мнения правительств государств-членов Организации относительно мирового экономического положения, высказанные ими на тринадцатой сессии Совета³,

полагая, что недостаток основных товаров, равно как и повышение стоимости производства и распределения способствуют усилению инфляционного давления,

признавая, что увеличенное и непрерывное снабжение средствами производства существенно важно для осуществления программы развития малоразвитых стран,

признавая также, что инфляционное давление и несправедливое соотношение цен препятствуют достижению экономической устойчивости,

1. *вновь подтверждает* принципы, изложенные в резолюции 341 (XII) Совета, и с этой целью

2. *настоятельно просит* правительства государств-членов Организации продолжать прилагать усилия, направленные к достижению достаточного производства и справедливого международного распределения средств производства, основных потребительских товаров и сырья, а также к регулированию справедливого уровня и соотношения цен на указанные това-

ры, имеющие международное обращение, и к борьбе с инфляцией;

3. *рекомендует*, чтобы индустриализированные страны, учитывая первенствующее значение нужд обороны, прилагали всемерные усилия к тому, чтобы затруднения в снабжении не препятствовали выполнению планов развития малоразвитых стран; и

4. *поручает* Генеральному Секретарю препроводить краткие отчеты о прениях по пункту 2b повестки дня, происходившие на тринадцатой сессии Совета⁴, Специальной группе экспертов, назначенной им в соответствии с пунктом 19 резолюции 290 (XI), измененной резолюцией 341 (XII) Совета, с тем чтобы эти эксперты приняли во внимание мнения, высказанные государствами-членами.

В

*Резолюция от 14 августа 1951 года⁵**Экономический и Социальный Совет,*

приняв к сведению Обзор экономического положения в Африке⁶, представленный Генеральным Секретарем согласно резолюции 266 (X) Экономического и Социального Совета и частично основанный на информации, сообщенной Совету по Опеке и Специальному комитету по информации, передаваемой согласно статье 73e Устава,

признавая, что перед странами и территориями Африки стоят серьезные экономические и социальные проблемы, влияющие на благосостояние и прогресс народов в этой части света,

признавая, что Совет по Опеке и Специальный комитет по информации, передаваемой согласно статье 73e Устава, в рамках Организации Объединенных Наций предоставляют возможность обсуждения экономических и социальных проблем, касающихся подопечных и колониальных территорий Африки, и признавая необходимость рассмотрения проблем, затрагивающих другие страны в этой части света,

⁴ См. официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, 483-е — 493-е и 495-е — 498-е заседания.

⁵ См. отчет 501-го заседания Совета.

⁶ См. документ E/1910/Add.1/Rev.1, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1951.II.C.2.

¹ См. отчет 498-го заседания Совета.

² См. документы E/1912 и E/1912/Add.1-10 включительно.

³ См. официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, 483-е — 493-е и 495-е — 498-е заседания.

полагая, что постоянное изучение и анализ Экономическим и Социальным Советом экономических проблем Африки помогут поднятию уровня экономической деятельности и жизненного уровня в этой части света, а также упрочению экономических отношений этих стран и территорий как между собой, так и с другими странами мира,

порукает Генеральному Секретарю продолжать докладывать Экономическому и Социальному Совету, включая эти сведения в свой ежегодный Доклад о мировом экономическом положении, относительно новейших экономических явлений в Африке, обращая при этом особое внимание на следующие факторы:

а) экономическое положение туземных жителей и населения, не принадлежащего к белой расе;

б) мероприятия, проводимые согласно программе технической помощи и другим программам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений;

в) мероприятия, направленные к разработке внутренних богатств и расширению социального обслуживания и обслуживания в области образования; и

г) мероприятия по согласованию работы, проводимые правительствами стран, согласными сотрудничать в отношении вопросов, упоминаемых в предыдущих пунктах.

368 (XIII). Методы финансирования экономического развития малоразвитых стран

Резолюция от 22 августа 1951 года⁷

Экономический и Социальный Совет,

1. принимая во внимание,

а) что, по рассмотрении докладов Экономического и Социального Совета⁸, Комиссии по экономике и занятости⁹ и Подкомиссии по экономическому развитию¹⁰, а также доклада группы экспертов, озаглавленного «Внутригосударственные и международные мероприятия, проводимые с целью достижения или поддержания полной занятости»¹¹, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 400 (V) рекомендовала Экономическому и Социальному Совету — при дальнейшем изучении проблемы финансирования экономического развития — рассмотреть практические методы, условия и курс политики, которые могут обеспечить более широкий и постоянный приток как частного, так и государственного иностранного капитала, а также обратить особое внимание на финансирование несамоокупающихся проектов, которые имеют кардинальное значение для экономического развития, и предложила Совету представить свои рекомендации Генеральной Ассамблее на ее шестой сессии;

б) что в своей рекомендации Генеральная Ассамблея руководствовалась соображениями о том,

1) что более быстрое экономическое развитие малоразвитых стран является существенным условием повышения продуктивной занятости и жизненного уровня населения этих стран, а также развития ми-

⁷ См. отчет 514-го заседания Совета.

⁸ См. Официальные отчеты пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 3.

⁹ См. документ E/1356, часть VIII.

¹⁰ См. документы E/CN.1/80 и E/CN.1/80/Add.1.

¹¹ См. документ E/1986, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1949.II.A.2.

ровой экономики в целом и поддержания международного мира и безопасности;

ii) что, хотя экономическое развитие малоразвитых стран и зависит в первую очередь от усилий населения этих стран, для необходимого ускорения этого развития, основанного на собственных местных планах и программах, требуются не только техническая, но и финансовая помощь из-за границы и, в частности, из более развитых стран;

iii) что для ускорения экономического развития малоразвитых стран требуется более эффективная и систематическая мобилизация местных сбережений и более широкий и постоянный приток иностранных капиталовложений;

iv) что размер частного капитала, который в настоящее время направляется в малоразвитые страны, недостаточен для удовлетворения финансовых нужд экономического развития малоразвитых стран и что эти нужды не могут быть удовлетворены без усиленного притока международных государственных средств; и

v) что ряд основных проектов развития не может быть надлежащим образом выполнен с помощью существующих источников иностранного капитала, хотя эти проекты прямо или косвенно содействуют увеличению национальной производительности и национального дохода;

е) что Совет вполне согласен с принципами, на которых базируется резолюция Генеральной Ассамблеи, и считает, что подход к вопросу финансирования экономического развития малоразвитых стран должен соответствовать его значению;

2. изучив

а) соответствующие разделы доклада о «Мероприятиях в целях экономического развития малоразвитых стран»,¹² представленного группой экспертов, назначенных Генеральным Секретарем согласно резолюции 290 (XI) Совета;

б) соответствующие разделы доклада, представленного Совету шестой сессией Комиссии по экономике, занятости и экономическому развитию;¹³

в) полученные от правительств государств-членов Организации ответы на сообщения Генерального Секретаря от 2 января и 3 мая 1951 г., касающиеся резолюции 400 (V) Генеральной Ассамблеи и резолюции 342 (XII) Совета;¹⁴ и

г) ответы по этому предмету, полученные от специализированных учреждений;¹⁵

3. будучи убежден, что для поощрения более широкого и постоянного притока в малоразвитые страны как частных, так и государственных капиталов из экономически более развитых стран в настоящее время необходимо проведение различных мероприятий, и потому рекомендует правительствам государств-членов Организации, Генеральному Секретарю и заинтересованным специализированным учреждениям принять следующие меры:

¹² См. документ E/1584, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1951.II.B.2.

¹³ См. Официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, Дополнение № 2.

¹⁴ См. документы E/2007 и E/2007/Add.1-5 включительно.

¹⁵ См. документы E/2029 и E/2029/Add.1.